



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 7 ta' Mejju 2018
(OR. en)

8704/18
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0119 (NLE)

COEST 81
WTO 121

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2018) 258 final
Sugġett:	ANNESS tal- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-laqgħa tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-kummerċ stabbilit mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra, dwar l-aġġornament tal-Anness III (l-Approssimazzjoni) dwar regoli applikabbli għall-istandardizzazzjoni, l-akkreditazzjoni, il-valutazzjoni tal-konformità, ir-regolament u l-metroloġija teknika, u l-Anness XVI (Akkwist Pubbliku) tal-Ftehim

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2018) 258 final.

Mehmuz: COM(2018) 258 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 4.5.2018
COM(2018) 258 final

ANNEX

ANNEX

tal-

Proposta ghal deċiżjoni tal-Kunsill

dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-laqgħa tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-kummerċ stabbilit mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naha waħda, u l-Georgia, min-naha l-oħra, dwar l-aġġornament tal-Anness III (l-Approssimazzjoni) dwar regoli applikabbli għall-istandardizzazzjoni, l-akkreditazzjoni, il-valutazzjoni tal-konformità, ir-regolament u l-metroloġija teknika, u l-Anness XVI (Akkwist Pubbliku) tal-Ftehim

DOKUMENT MEHMUŻ

ABBOZZ

DEĊIŻJONI NRU 1/2018 TAL-KUMITAT TA' ASSOĊJAZZJONI FIL-KONFIGURAZZJONI TAL-KUMMERĊ BEJN L-UE U L-GEORGIA

tal-...2018

li tagġorna l-Anness III-A tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni

IL-KUMITAT TA' ASSOĊJAZZJONI FIL-KONFIGURAZZJONI TAL-KUMMERĊ,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, fuq naħa, u l-Ġeorgja, fuq in-naħa l-oħra, iffirmit fi Brussell fis-16 ta' Ġunju 2014, u b'mod partikolari l-Artikolu 47 tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 431 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom fuq naħa waħda, u l-Georgia, fuq in-naħa l-oħra ("il-Ftehim"), il-Ftehim daħal fis-seħh fl-1 ta' Lulju 2016.
- (2) L-Artikolu 47 tal-Ftehim jistipula li l-Georgia għandu għandu jikseb approssimazzjoni mal-*acquis* rilevanti tal-Unjoni skont id-dispożizzjonijiet tal-Anness III-A u l-Anness III-B tal-Ftehim u li l-kumitat ta' Assoċjazzjoni jista' jemenda l-Anness III-A tal-Ftehim permezz ta' deċiżjoni.
- (3) Diversi atti tal-Unjoni elenkati fl-Anness III-A tal-Ftehim gew riformulati jew revokati u sostitwiti minn atti ġodda tal-Unjoni mindu ġie inizjalat il-Ftehim fid-29 ta' Novembru 2013 u atti ġodda tal-Unjoni gew notifikati lill-Georgia.
- (4) Huwa mehtieg li jiġi aġġornat l-Anness III-A tal-Ftehim sabiex jirrifletti l-evoluzzjoni tal-*acquis* tal-Unjoni elenkat f'dak l-Anness. Fl-interess taċ-ċarezza, l-Anness III-A tal-Ftehim għandu jiġi aġġornat fl-intier tiegħu.
- (5) Huwa xieraq li l-Georgia jingħatalha perijodu sabiex timplimenta l-atti l-ġodda tal-Unjoni fil-leġislazzjoni domestika tagħha. B'hekk, hemm indikati skadenzi ġodda għall-approssimazzjoni tal-Georgia għall-atti tal-Unjoni elenkati fl-Anness III-A.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

l-Artikolu 1

L-Anness III-A għall-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom minn naħa waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra, huma bil-preżenti sostitwiti skont kif indikat fl-Appendiċi għal din id-Deċiżjoni.

l-Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...

*Għall-Kumitat ta' Assoċjazzjoni
fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ*

Il-President

AĠĠORNAMENT TAL-ANNESS III-A TAL-FTEHIM TA' ASSOĊJAZZJONI

L-Anness III-A huwa bil-preżenti mibdul u għandu jinqara' kif ġej:

LISTA TAL-LEĠIŻLAZZJONI SETTORJALI GĦALL-APPROSSIMAZZJONI

Il-lista ta' hawn taht tirrifletti l-prijoritajiet tal-Ġeorgja fir-rigward tal-approssimazzjoni lejn id-Direttivi tal-Approċċ il-Ġdid u l-Approċċ Kumplessiv tal-UE kif inklużi fl-Istrateġija tal-Gvern tal-Georgia fl-Istandardizzazzjoni, l-Akkreditazzjoni, il-Valutazzjoni tal-Konformità, ir-Regolamentazzjoni Teknika u l-Metroloġija u l-Programm dwar ir-Riforma Leġislattiva u l-Adozzjoni tar-Regolamenti Tekniċi, ta' Marzu 2010.

1.	Ir-Regolament (UE) 2016/424 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar l-installazzjonijiet tal-funikular u li jhassar id-Direttiva 2000/9/KE ¹ Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
2.	Id-Direttiva 2014/33/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għal liftijiet u komponenti ta' sikurezza għal-liftijiet (riformulazzjoni) ² Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
3.	Id-Direttiva 2014/68/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mat-tqeghid fis-suq ta' apparat ta' pressjoni (riformulazzjoni) ³ Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
4.	Id-Direttiva tal-Kunsill 92/42/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-htigiet ta' effiċjenza għal kaldaruni tal-mishun ġodda li jahdmu b'karburanti likwidi jew gassużi ⁴ Skeda ta' żmien: matul l-2013
5.	Id-Direttiva 2014/29/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mat-twettiq tad-disponibbiltà fis-suq ta' reċipjenti sempliċi taht pressjoni (riformulazzjoni) ⁵ Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
6.	Id-Direttiva 2013/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2013 dwar id-dgħajjes li jintużaw għar-rikreazzjoni u l-inġenji tal-ilma personali u li thassar id-Direttiva 94/25/KE ⁶ Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
7.	Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2008/43/KE tal-4 ta' April 2008 li twaqqaf, skont id-Direttiva tal-Kunsill 93/15/KEE, sistema għall-identifikazzjoni u t-traċċabilità tal-

¹ ĠU 81, 31.3.2016, p. 1.

² ĠU 96, 29.3.2014, p. 251.

³ ĠU 189, 27.6.2014, p. 164.

⁴ ĠU 167, 22.6.1992, p. 16.

⁵ ĠU 96, 29.3.2014, p. 45.

⁶ ĠU 354, 28.12.2013, p. 90.

	isplussivi għall-użi ċivili ⁷ Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
8.	Id-Direttiva 2014/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri relattivament għal tagħmir u sistemi ta' protezzjoni maħsuba għall-użu f'atmosferi potenzjalment espluzivi (riformulazzjoni) ⁸ Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
9.	Id-Direttiva 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqeghid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u li tħassar id-Direttiva 1999/5/KE ⁹ Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
10.	Id-Direttiva 2014/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri relatati mal-kompatibbiltà elettromanjetika (riformulazzjoni) ¹⁰ Skeda ta' żmien: fi żmien tmien snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
11.	Id-Direttiva 2014/35/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri relattivament għat-tqeghid fis-suq ta' tagħmir elettriku ddisinjat għall-użu fi hdan ċerti limiti tal-voltaġġ (riformulazzjoni) ¹¹ Skeda ta' żmien: fi żmien tmien snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
12.	Ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE ¹² Skeda ta' żmien: fi żmien tmien snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
13.	Ir-Regolament (UE) 2017/746 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi dijanjostiċi in vitro u li jhassar id-Direttiva 98/79/KE u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/227/UE ¹³ Skeda ta' żmien: fi żmien tmien snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
14.	Ir-Regolament (UE) 2016/426 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar tagħmir li jahraq karburanti gassużi u li jhassar id-Direttiva 2009/142/KE ¹⁴ Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
15.	Ir-Regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/686/KEE ¹⁵ Skeda ta' żmien: fi żmien hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim
16.	Id-Direttiva 98/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ġunju 1998 dwar

⁷ ĠU 94, 5.4.2008, p. 8.

⁸ ĠU 96, 29.3.2014, p. 309.

⁹ ĠU 153, 22.5.2014, p. 62.

¹⁰ ĠU 96, 29.3.2014, p. 79.

¹¹ ĠU 96, 29.3.2014, p. 357.

¹² ĠU 117, 5.5.2017, p. 1.

¹³ ĠU 117, 5.5.2017, p. 176.

¹⁴ ĠU 81, 31.3.2016, p. 99.

¹⁵ ĠU 81, 31.3.2016, p. 51.

	l-approssimazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri dwar il-makkinarju ¹⁶ Skeda ta' zmien: fi zmien hames snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim
17.	Id-Direttiva 2009/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 dwar is-sikurezza tal-ġugarelli ¹⁷ Skeda ta' zmien: fi zmien hames snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim
18.	Ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 li jstabbilixxi kundizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE ¹⁸ Skeda ta' zmien: fi zmien tmien snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim
19.	Id-Direttiva 2014/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri relattivament għad-disponibbiltà fis-suq ta' strumenti tal-użin mhux awtomatiċi (riformulazzjoni) ¹⁹ Skeda ta' zmien: fi zmien tmien snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim
20.	Id-Direttiva 2014/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri relattivament għat-tqeghid fis-suq ta' strumenti tal-kejl (riformulazzjoni) ²⁰ Skeda ta' zmien: fi zmien tmien snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim

¹⁶ ĠU 207, 23.7.1998, p. 1.

¹⁷ ĠU 170, 30.6.2009, p. 1.

¹⁸ ĠU 88, 4.4.2011, p. 5.

¹⁹ ĠU 96, 29.3.2014, p. 107.

²⁰ ĠU 96, 29.3.2014, p. 149.

DEĊIŻJONI NRU 2/2018 TAL-KUMITAT TA' ASSOĊJAZZJONI FIL-KONFIGURAZZJONI TAL-KUMMERĊ BEJN L-UE U L-GEORGIA

tal-...2018

li taġġorna l-Anness XVI tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni

IL-KUMITAT TA' ASSOĊJAZZJONI FIL-KONFIGURAZZJONI TAL-KUMMERĊ,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, fuq naha, u l-Ġeorgja, fuq in-naha l-oħra, iffirmit fi Brussell fis-16 ta' Ġunju 2014, u b'mod partikolari l-Artikolu 142, l-Artikolu 146 u l-Artikolu 408 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni Nru 3/2014 tas-17 ta' Novembru 2014 dwar id-delega ta' xi setgħat mill-Kunsill ta' Assoċjazzjoni lill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-Konfigurazzjoni tal-kummerċ²¹

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 431 tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom fuq naha waħda, u l-Georgia, fuq in-naha l-oħra ("il-Ftehim"), il-Ftehim daħal fis-seħh fl-1 ta' Lulju 2016.
- (2) L-Artikolu 142 tal-Ftehim jipprovdi li l-limiti massimi tal-valuri għal kuntratti ta' akkwist pubbliku stipulati fl-Anness XVI-A għandhom jiġu riveduti b'mod regolari, b'bidu mis-sena tad-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim u tali reviżjoni għandha tigi adottata permezz ta' deċiżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-kummerċ.
- (3) L-Artikolu 406(3) tal-Ftehim jistipula li l-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Georgia jkollu s-setgħa jaġġorna jew jemenda l-Annessi tal-Ftehim. Il-Kunsill ta' Assoċjazzjoni ta s-setgħa lill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-Konfigurazzjoni tal-kummerċ fid-Deċiżjoni tiegħu Nru. 1/2014 tas-17 ta' Novembru 2014 sabiex jaġġorna jew jemenda ċerti annessi relatati mal-kummerċ.
- (4) L-Artikolu 146 tal-Ftehim jipprovdi li l-Georgia għandha tiżgura li l-leġislazzjoni dwar l-akkwist pubbliku tagħha gradwalment issir kompatibbli mal-*acquis* rilevanti tal-Unjoni, fkonformità mal-iskeda prevista fl-Anness XVI-B tal-Ftehim.
- (5) Diversi atti tal-Unjoni elenkati fl-Anness XVI tal-Ftehim ġew riformulati jew revokati u sostitwiti minn att ġdid tal-Unjoni mindu ġie inizjalat il-Ftehim fid-29 ta' Novembru 2013 u atti godda tal-Unjoni ġew notifikati lill-Georgia.
 - (a) Id-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni²²
 - (b) Id-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE²³

²¹ ĠU 9, 5.1.2015, p. 31.

²² ĠU 94, 28.3.2014, p. 1.

²³ ĠU 94, 28.3.2014, p. 65.

- (c) Id-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li tħassar id-Direttiva 2004/17/KE²⁴
- (6) Jenhtieg li l-Anness XVI għall-Ftehim jiġi aġġornat sabiex jirrifletti l-bidliet magħmulin lill-*acquis* tal-Unjoni elenkati f'dak l-Anness, skont l-Artikoli 142 u 146.
- (7) Fl-interess taċ-ċarezza, l-Anness XVI għandu jiġi aġġornat fl-intier tiegħu u jiġi sostitwit kif stabbilit fl-Appendiċi ta' din id-Deċiżjoni.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

l-Artikolu 1

L-Anness XVI għall-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom minn naha waħda, u l-Georgia, min-naha l-oħra, huwa bil-preżenti sostitwit mill-Anness stabbilit fl-Appendiċi għal din id-Deċiżjoni.

l-Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...

*Għall-Kumitat ta' Assoċjazzjoni
fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ*

Il-President

²⁴ ĠU 94, 28.3.2014, p. 243.

AĠĠORNAMENT TAL-ANNESS XVI TAL-FTEHIM

AKKWIST PUBBLIKU

ANNESS XVI-A

LIVELLI LIMITI

1. Il-livelli limiti tal-valur imsemmija fl-Artikolu 142(3) ta' dan il-Ftehim għandhom ikunu għaż-żewġ Partijiet:
 - (a) EUR 144 000 għal kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi mogħtija mill-awtoritajiet tal-gvern ċentrali u l-kompetizzjonijiet ta' disinn mogħtija minn tali awtoritajiet;
 - (b) EUR 221 000 fil-każ ta' kuntratti għal provvisti pubbliċi u għal servizzi pubbliċi mhux koperti mill-punt a);
 - (c) EUR 5 548 000 fil-każ ta' kuntratti pubbliċi ta' xogħlijiet;
 - (d) EUR 5 548 000 fil-każ ta' kuntratti ta' xogħlijiet fis-settur tal-utilitajiet;
 - (e) EUR 5 548 000 fil-każ ta' konċessjonijiet;
 - (f) EUR 443 000 fil-każ ta' kuntratti ta' forniment u servizz fis-settur tal-utilitajiet;
 - (g) EUR 750 000 għal kuntratti pubbliċi ta' servizz għal servizzi soċjali u servizzi speċifiċi oħrajn;
 - (h) EUR 1 000 000 għal kuntratti ta' servizzi soċjali u servizzi speċifiċi oħrajn fis-settur tal-utilitajiet.

ANNEX XVI-B

SKEDA TA' ŻMIEN INDIKATTIVA GHAR-RIFORMA ISTITUZZJONALI, L-APPROSSIMAZZJONI U L-AĊĊESS GHAS-SUQ

Fażi		Skeda ta' żmien indikattiva	Aċċess ghas-suq mogħti lill-UE mill-Georgia	Aċċess ghas-suq mogħti lill-Georgia mill-UE	
1	L-implimentazzjoni tal-Artikolu 143(2) u l-Artikolu 144 ta' dan il-Ftehim Ftehim tal-Istrateġija tar-Riforma stabbilita fl-Artikolu 145 ta' dan il-Ftehim	Tliet snin wara d-dhul fis-seħħ ta' dan il-Ftehim	Provvisti għall-awtoritajiet tal-gvern ċentrali	Provvisti għall-awtoritajiet tal-gvern ċentrali	
2	Approssimazzjoni u implimentazzjoni tal-elementi bażiċi tad-Direttiva 2014/24/UE u tad-Direttiva 89/665/KEE	Hames snin wara d-dhul fis-seħħ ta' dan il-Ftehim	Provvisti għal awtoritajiet u korpi statali, reġjonali u lokali rregolati mil-ligi pubblika	Provvisti għal awtoritajiet u korpi statali, reġjonali u lokali rregolati mil-ligi pubblika	Annessi XVI-C u XVI-D
3	Approssimazzjoni u implimentazzjoni tal-elementi bażiċi tad-Direttiva 2014/25/UE u tad-Direttiva 92/13/KEE	Sitt snin wara d-dhul fis-seħħ ta' dan il-Ftehim	Provvisti għall-entitajiet kontraenti kollha fis-settur tal-utilitajiet	Provvisti għall-entitajiet kontraenti kollha	Annessi XVI-E u XVI-F
4	Approssimazzjoni u implimentazzjoni tal-elementi tad-Direttiva 2014/24/UE u tad-Direttiva 2014/23/UE	Seba' snin wara d-dhul fis-seħħ ta' dan il-Ftehim	Kuntratti ta' servizzi u kuntratti pubbliċi ta' xogħlijiet u konċessjonijiet għall-awtoritajiet kontraenti kollha	Kuntratti ta' servizzi u kuntratti pubbliċi ta' xogħlijiet u konċessjonijiet għall-awtoritajiet kontraenti kollha	Annessi XVI-G, XVI-H, u XVI-I
5	Approssimazzjoni u implimentazzjoni ta' elementi oħrajn tad-	Tmien snin wara d-dhul fis-seħħ ta'	Kuntratti ta' servizzi u kuntratti pubbliċi ta'	Kuntratti ta' servizzi u kuntratti pubbliċi ta'	Annessi XVI-J, u XVI-

	Direttiva 2014/25/UE	dan il-Ftehim	xoghlġiet għall-entitajiet kontraenti kollha fis- settur tal- utilitajiet	xoghlġiet għall-entitajiet kontraenti kollha fis- settur tal- utilitajiet	K
--	----------------------	---------------	--	--	---

ANNEX VIII-C
ELEMENTI BAŻIČI TAD-DIRETTIVA 2014/24/UE
tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku
(Fażi 2)

TITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, definizzjonijiet u prinċipji ġenerali

KAPITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni u definizzjonijiet

Taqsim 1 – Suġġett u definizzjoniet

l-Artikolu 1 Suġġett u kamp ta' applikazzjoni: paragrafi 1, 2, 5 u 6

l-Artikolu 2 Definizzjonijiet: paragrafi 1, punt (1), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (18), (19), (20), (22), (23), (24)

l-Artikolu 3 Akkwist imħallat

Taqsim 2–Livelli limiti

l-Artikolu 4 Limiti massimi

l-Artikolu 5 Metodi għall-kalkolu tal-valur stmat ta' akkwist pubbliku

Taqsim 3 – Esklużjonijiet

l-Artikolu 7 Kuntratti fis-setturi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u s-servizzi postali

l-Artikolu 8 Esklużjonijiet speċifiċi fil-qasam tal-komunikazzjonijiet elettronici

l-Artikolu 9 Kuntratti pubbliċi mogħtija u kompetizzjonijiet ta' disinn organizzati skont regoli internazzjonali

l-Artikolu 10 Esklużjonijiet speċifiċi għal kuntratti ta' servizzi

l-Artikolu 11 Kuntratti ta' servizzi mogħtija abbażi ta' dritt esklussiv

l-Artikolu 12 Kuntratti pubbliċi bejn entitajiet fis-settur pubbliku

Taqsim 4 – Sitwazzjonijiet speċifiċi

Subtaqsim 1: Kuntratti ssussidjati u servizzi ta' riċerka u żvilupp

l-Artikolu 13 Kuntratti sussidjati mill-awtoritajiet kontraenti

l-Artikolu 14 Servizzi ta' riċerka u żvilupp

Subtaqsim 2: Akkwist li jinvolvi aspetti ta' difiża u sigurtà

l-Artikolu 15 Difiza u sigurtà

l-Artikolu 16 Akkwist imħallat li jinvolvi aspetti ta' difiża jew sigurtà

l-Artikolu 17 Kuntratti pubbliċi u kompetizzjonijiet ta' disinn li jinvolvu aspetti ta' difiża jew sigurtà li jingħataw jew jiġu organizzati skont ir-regoli internazzjonali

KAPITOLU II

Regoli ġenerali

l-Artikolu 18 Prinċipji ta' akkwist pubbliku

l-Artikolu 19 Operaturi ekonomiċi

l-Artikolu 21 Il-kunfidenzjalità

l-Artikolu 22 Regoli applikabbli għall-komunikazzjoni: paragrafi 2-6

l-Artikolu 23 Nomenklaturi

l-Artikolu 24 Kunflitti ta' interess

TITOLU II

Regoli dwar kuntratti pubbliċi

KAPITOLU I

Proċeduri

l-Artikolu 26 Għażla tal-proċeduri: paragrafi 1, 2, l-ewwel alternattiva tal-paragrafu 4, 5, 6

l-Artikolu 27 Proċedura miftuħa

l-Artikolu 28 Proċedura ristretta

l-Artikolu 29 Proċedura kompetittiva permezz tan-negozjar

l-Artikolu 32 Użu tal-proċedura nnegozjata mingħajr pubblikazzjoni minn qabel

KAPITOLU III

Twettiq tal-proċedura

Taqsim 1 – Formulazzjoni

l-Artikolu 40 Konsultazzjonijiet preliminari tas-suq

l-Artikolu 41 Involvement minn qabel ta' kandidati jew offerenti

l-Artikolu 42 Speċifikazzjonijiet tekniċi

l-Artikolu 43 Tikketti

l-Artikolu 44 Rapporti tat-test, ċertifikazzjoni u mezzi oħra ta' prova: paragrafi 1, 2

l-Artikolu 45 Varjanti

l-Artikolu 46 Tqassim ta' kuntratti flottijiet

l-Artikolu 47 Iffissar tal-limiti taż-żmien

Taqsim 2 – Pubblikazzjoni u trasparenza

l-Artikolu 48 Avviżi informattivi minn qabel

l-Artikolu 49 Avviżi dwar kuntratti

l-Artikolu 50 Avviżi ta' għoti ta' kuntratt: paragrafi 1 u 4

l-Artikolu 51 Forma u mod kif jiġu ppubblikati l-avviżi: l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 5

l-Artikolu 53 Disponibbiltà elettronika tad-dokumenti tal-akkwist pubbliku

l-Artikolu 54 Stedinet lill-kandidati

l-Artikolu 55 Informazzjoni għall-kandidati u l-offerenti

Taqsim 3 – Għażla ta' parteċipanti u l-akkwist pubbliku

l-Artikolu 56 Prinċipji ġenerali

Subtaqsima 1: Kriterji għall-għażla kwalitattiva

l-Artikolu 57 Raġunijiet għall-esklużjoni

l-Artikolu 58 Kriterji tal-għażla

l-Artikolu 59 Id-Dokument Ewropew Uniku għall-Akkwist: paragrafu 1 *mutatis mutandis*, paragrafu 4

l-Artikolu 60 Mezzi ta' prova

l-Artikolu 62 Standards ta' garanzija tal-kwalità u tal-ġestjoni ambjentali: paragrafi 1 u 2

l-Artikolu 63 Dipendenza fuq il-kapaċitajiet ta' entitajiet oħra

Subtaqsima 2: Tnaqqis tan-numru ta' kandidati, offerti u soluzzjonijiet

l-Artikolu 65 Tnaqqis tan-numru ta' kandidati li mill-bqija jkunu kwalifikati li għandhom jiġu mistiedna jiehdu sehem

l-Artikolu 66 Tnaqqis tan-numru ta' offerti u soluzzjonijiet

Subtaqsima 3: Għoti tal-kuntratt

l-Artikolu 67 Kriterji għall-għoti tal-kuntratt

l-Artikolu 68 Spejjeż tul iċ-ċiklu tal-ħajja: paragrafi 1 u 2

l-Artikolu 69 Offerti baxxi wisq: paragrafi 1 - 4

KAPITOLU IV

Prestazzjoni tal-kuntratt

l-Artikolu 70 Kundizzjonijiet għall-prestazzjoni tal-kuntratti

l-Artikolu 71 Sottokuntrattar

l-Artikolu 72 Modifika ta' kuntratti matul it-terminu tagħhom

l-Artikolu 73 Terminazzjoni ta' kuntratti

TITOLU III

Reġimi ta' akkwist pubbliku partikolari

KAPITOLU I

l-Artikolu 74 Għoti ta' kuntratti għal servizzi soċjali u servizzi speċifiċi oħrajn

l-Artikolu 75 Pubblikazzjoni ta' avvizi formali

l-Artikolu 76 Prinċipji għall-għoti ta' kuntratti

ANNESI

- ANNEX II LISTA TAL-ATTIVITAJIET IMSEMMIJA FIL-PUNT 6(a) TAL-ARTIKOLU 2(1)
- ANNEX III LISTA TA' PRODOTTI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 4(b) FIR-RIGWARD TA' KUNTRATTI MOGHTIJA MILL-AWTORITAJIET KONTRAENTI FIL-QASAM TAD-DIFIŻA
- ANNEX IV REKWIŻITI RELATATI MAL-GHODOD U L-ISTRUMENTI GHARRIČEVUTA ELETTRONIKA TA' OFFERTI, TALBIET GHAL PARTEČIPAZZJONI KIF UKOLL PJANIJET U PROĠETTI F'KOMPETIZZJONIJIET
- ANNEX V: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA F'AVVIŻI FORMALI
- Parti A: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA FL-AVVIŻI TAL-PUBBLIKAZZJONI TA' AVVIŻ INFORMATTIV MINN QABEL FUQ PROFIL TA' XERREJ
- Parti B: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA FL-AVVIŻI INFORMATTIVI MINN QABEL (kif imsemmija fl-Artikolu 48)
- Parti C: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA FL-AVVIŻI TA' KUNTRATTI (kif imsemmija fl-Artikolu 49)
- Parti D: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA FL-AVVIŻI TA' GHOTI TA' KUNTRATTI (kif imsemmija fl-Artikolu 50)
- Parti G: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA F'AVVIŻI TA' MODIFIKA TA' KUNTRATT MATUL IL-PERJODU TIEGHU (kif imsemmi fl-Artikolu 72(1))
- Parti H: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA F'AVVIŻI TA' KUNTRATTI LI JIKKONĊERNAW KUNTRATTI GHAL SERVIZZI SOĊJALI U SERVIZZI SPEČIFIČI OHRA (kif imsemmija fl-Artikolu 75(1))
- Parti I: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA F'AVVIŻI TA' INFORMAZZJONI MINN QABEL DWAR IS-SERVIZZI SOĊJALI U SERVIZZI SPEČIFIČI OHRA (kif imsemmi fl-Artikolu 75(1))
- Parti J: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA FL-AVVIŻI TA' GHOTI TA' KUNTRATT LI JIKKONĊERNAW KUNTRATTI GHAL SERVIZZI SOĊJALI U SERVIZZI SPEČIFIČI OHRA (kif imsemmija fl-Artikolu 75(2))
- Anness VII DEFINIZZJONI TA' ČERTI SPEČIFIKAZZJONIJIET TEKNIČI
- ANNEX IX KONTENUT TAL-ISTEDINIET GHALL-PREŻENTAZZJONI TAL-OFFERTI, GHAL PARTEČIPAZZJONI FID-DJALOGU JEW GHAL KONFERMA TAL-INTERESS STIPULATI FL-ARTIKOLU 54
- ANNEX X LISTA TA' KONVENZJONIJIET INTERNAZZJONALI SOĊJALI U AMBJENTALI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 18(2)
- ANNEX XII MEZZI TA' PROVA TAL-KRITERJI TAL-GHAŻLA
- ANNEX XIV SERVIZZI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 74

ANNESS XVI-D

ELEMENTI BAŻIČI TAD-DIRETTIVA 89/665/KEE

tal-21 ta' Diċembru 1989 dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' reviżjoni għall-ghoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi (Direttiva 89/665/KEE)

**kif emendat bid-Direttiva 2007/66/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2007 li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 89/665/KEE u 92/13/KEE fir-rigward tat-titjib fl-effettività ta' proċeduri ta' reviżjoni dwar l-ghoti ta' kuntratti pubbliċi (Direttiva 2007/66/KE) u bid-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-ghoti ta' kuntratti ta' konċessjoni (Direttiva 2014/23/UE)²⁵
(Fażi 2)**

- l-Artikolu 1 Kamp ta' applikazzjoni u disponibbiltà tal-proċeduri ta' reviżjoni
- l-Artikolu 2 Rekwiżiti għall-proċeduri ta' reviżjoni
- l-Artikolu 2a Perjodu sospensiv
- l-Artikolu 2b Derogi mill-perjodu sospensiv
Punt (b) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2b
- l-Artikolu 2c Limiti ta' żmien għat-talba għal reviżjoni
- l-Artikolu 2d Nuqqas ta' effettività
Paragrafu 1(b)
Paragrafu 2 u 3
- l-Artikolu 2e Ksur ta' din id-Direttiva u pjeni alternattivi
- l-Artikolu 2f Limiti ta' żmien

²⁵ Il-leġislazzjoni tal-Georgia li timplimenta l-Anness XVI-D għandha ssir effettiva fir-rigward tal-proċeduri ta' reviżjoni dwar l-ghoti tal-konċessjonijiet (id-Direttiva 2014/23/UE) sa mill-fażi 4.

ANNEX XVI-E

ELEMENTI BAŻIČI TAD-DIRETTIVA 2014/25/UE

tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u servizzi postali

(Fażi 3)

TITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, definizzjonijiet u principji ġenerali

KAPITOLU I

Suġġett u definizzjonijiet

l-Artikolu 1 Suġġett u kamp ta' applikazzjoni: paragrafi 1, 2, 5 u 6

l-Artikolu 2 Definizzjonijiet: punti 1-9, 13-16 u 18-20

l-Artikolu 3 L-awtoritajiet kontraenti (paragrafi 1 u 4)

l-Artikolu 4 Entitajiet kontraenti: paragrafi 1-3

l-Artikolu 5 Akkwist imħallat li jkopri l-istess attività

l-Artikolu 6 Akkwist pubbliku li jkopri diversi attivitajiet

KAPITOLU II

Attivitajiet

l-Artikolu 7 Provvedimenti komuni

l-Artikolu 8 Gass u shana

l-Artikolu 9 Elettriku

l-Artikolu 10 Ilma

l-Artikolu 11 Servizzi ta' trasport

l-Artikolu 12 Portijiet u ajruporti

l-Artikolu 13 Servizzi postali

l-Artikolu 14 Estrazzjoni ta' żejt u gass u esplorazzjoni jew estrazzjoni ta' faħam jew fjuwil solidu ieħor

KAPITOLU III

Kamp ta' applikazzjoni materjali

Taqsim 1 – Livelli limiti

l-Artikolu 15 Limiti massimi

l-Artikolu 16 Metodi għall-kalkolu tal-valur stmat ta' akkwist pubbliku paragrafi 1-4 u 7-14

Taqsim 2 – Kuntratti esklużi u kompetizzjonijiet ta' disinn: Dispożizzjonijiet speċjali għal akkwist pubbliku li jinvolvi aspetti ta' difiża u sigurtà

Subtaqsim 1: Esklużjonijiet applikabbli għall-entitajiet kontraenti kollha u esklużjonijiet speċjali għas-setturi tal-ilma u l-enerġija

- l-Artikolu 18 Kuntratti mogħtija għall-finijiet ta' bejgħ mill-ġdid jew kiri lill-partijiet terzi paragrafu 1
- l-Artikolu 19 Kuntratti u kompetizzjonijiet ta' disinn mogħtija jew organizzati għal għanijiet differenti mit-twettiq ta' attività koperta jew għat-twettiq ta' attività bħal din f'pajjiż terz: paragrafu 1
- l-Artikolu 20 Kuntratti mogħtija u kompetizzjonijiet ta' disinn organizzati skont regoli internazzjonali
- l-Artikolu 21 Esklużjonijiet speċifiċi għal kuntratti ta' servizzi
- l-Artikolu 22 Kuntratti ta' servizzi mogħtija abbażi ta' dritt esklussiv
- l-Artikolu 23 Kuntratti mogħtija minn ċerti entitajiet kontraenti għax-xiri ta' ilma u għall-provvista ta' enerġija jew ta' fjuwil għall-produzzjoni tal-enerġija
- Subtaqsima 2: Akkwist li jinvolvi aspetti ta' difiża u sigurtà
- l-Artikolu 24 Difiza u sigurtà
- l-Artikolu 25 Akkwist imħallat li jkopri l-istess attività u li jinvolvi aspetti ta' difiża jew sigurtà
- l-Artikolu 26 Akkwist pubbliku li jkopri diversi attivitajiet u li jinvolvi aspetti ta' difiża jew sigurtà
- l-Artikolu 27 Kuntratti u kompetizzjonijiet ta' disinn li jinvolvu aspetti ta' difiża jew sigurtà li jingħataw jew jiġu organizzati skont ir-regoli internazzjonali
- Subtaqsima 3: Relazzjonijiet speċjali (kooperazzjoni, impriżi affiljati u impriżi kongunti)
- l-Artikolu 28 Kuntratti bejn awtoritajiet kontraenti
- l-Artikolu 29 Kuntratti mogħtija lil impriża affiljata
- l-Artikolu 30 Kuntratti mogħtija lil impriża kongunta jew lil entità kontraenti li tiffurma parti minn impriża kongunta
- Subtaqsima 4: Sitwazzjonijiet speċifiċi
- l-Artikolu 32 Servizzi ta' riċerka u żvilupp

KAPITOLU IV

Prinċipji ġenerali

- l-Artikolu 36 Prinċipji ta' akkwist pubbliku
- l-Artikolu 37 Operaturi ekonomiċi
- l-Artikolu 39 Il-kunfidenzjalità
- l-Artikolu 40 Regoli applikabbli għall-komunikazzjoni
- l-Artikolu 41 Nomenklaturi
- l-Artikolu 42 Kunflitti ta' interess

TITOLU II

Regoli applikabbli għall-kuntratti

KAPITOLU I

Proċeduri

l-Artikolu 44 Għażla tal-proċeduri: paragrafi 1,2, 4

l-Artikolu 45 Proċedura miftuħa

l-Artikolu 46 Proċedura ristretta

l-Artikolu 47 Proċedura negozjata bil-pubblikazzjoni ta' avviż dwar kuntratt

l-Artikolu 50 L-użu tal-proċedura nnegozjata mingħajr sejha minn qabel għall-kompetizzjoni: punt (a) – (i)

KAPITOLU III

Twettiq tal-proċedura

Taqsim 1 – Formulazzjoni

l-Artikolu 58 Konsultazzjonijiet preliminari tas-suq

l-Artikolu 59 Involvement minn qabel ta' kandidati jew offerenti

l-Artikolu 60 Speċifikazzjonijiet tekniċi

l-Artikolu 61 Tikketti

l-Artikolu 62 Rapporti tat-test, ċertifikazzjoni u mezzi oħra ta' prova

l-Artikolu 63 Komunikazzjoni ta' speċifikazzjonijiet tekniċi

l-Artikolu 64 Varjanti

l-Artikolu 65 Tqassim ta' kuntratti flottijiet

l-Artikolu 66 Iffissar tal-limiti taż-żmien

Taqsim 2 – Pubblikazzjoni u trasparenza

l-Artikolu 67 Avviżi perjodiċi indikattivi

l-Artikolu 68 Avviżi dwar l-eżistenza ta' sistema ta' kwalifika

l-Artikolu 69 Avviżi dwar kuntratti

l-Artikolu 70 Avviżi ta' għoti ta' kuntratt: paragrafi 1, 3, 4

l-Artikolu 71 Forma u mod kif jiġu ppubblikati l-avviżi: paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 5

l-Artikolu 73 Disponibbiltà elettronika tad-dokumenti tal-akkwist pubbliku

l-Artikolu 74 Stedinet lill-kandidati

l-Artikolu 75 L-infurmar lill-applikanti dwar il-kwalifika, il-kandidati u l-offerenti

Taqsim 3 – Għażla ta' parteċipanti u l-għoti ta' kuntratt

l-Artikolu 76 Prinċipji ġenerali

Subtaqsim 1: Kwalifika u għażla kwalitattiva

l-Artikolu 78 Kriterji għall-għażla kwalitattiva

l-Artikolu 79 Dipendenza fuq il-kapaċitajiet ta' entitajiet oħra: paragrafu 2

- l-Artikolu 80 Użu tar-raġunijiet ta' esklużjoni u l-kriterji tal-ghazla previsti fid-Direttiva 2014/24/UE
- l-Artikolu 81 Standards ta' garanzija tal-kwalità u tal-ġestjoni ambjentali: paragrafi 1, 2
- Subtaqsima 2: Għoti tal-kuntratt
- l-Artikolu 82 Kriterji għall-għoti tal-kuntratt
- l-Artikolu 83 Spejjeż tul iċ-ċiklu tal-ħajja: paragrafi 1 u 2
- l-Artikolu 84 Offerti baxxi wisq: paragrafi 1-4

KAPITOLU IV: Prestazzjoni tal-kuntratt

- l-Artikolu 87 Kundizzjonijiet għall-prestazzjoni tal-kuntratti
- l-Artikolu 88 Sottokuntrattar
- l-Artikolu 89 Modifika ta' kuntratti matul it-terminu tagħhom
- l-Artikolu 90 Terminazzjoni ta' kuntratti

TITOLU III

Reġimi ta' akkwist pubbliku partikolari

KAPITOLU I

Servizzi soċjali u servizzi speċifiċi oħrajn

- l-Artikolu 91 Għoti ta' kuntratti għal servizzi soċjali u servizzi speċifiċi oħrajn
- l-Artikolu 92 Pubblikazzjoni ta' avvizi formali
- l-Artikolu 93 Prinċipji għall-għoti ta' kuntratti

ANNESI

- ANNESS I Lista ta' attivitajiet kif stipulati f'punt (a) tal-punt 2 tal-Artikolu 2
- ANNESS V Rekwiżit relatati ma' għodod u apparat għall-irċevuta elettronika ta' offerti, talbiet għal parteċipazzjoni, applikazzjonijiet għall-kwalifika kif ukoll pjanijiet u proġetti fil-kompetizzjonijiet
- ANNESS VI A Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fl-avviż indikattiv perijodiku (kif stipulat fl-Artikolu 67)
- ANNESS VI B Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fl-avviżi dwar pubblikazzjoni ta' avviż indikattiv perijodiku fuq profil ta' xerrej mhux użat bħala mezz ta' sejha għall-kompetizzjoni (kif imsemmi fl-Artikolu 67(1))
- ANNESS VIII Definizzjoni ta' ċerti speċifikazzjonijiet tekniċi
- ANNESS IX Karatteristiċi li jikkonċernaw il-pubblikazzjoni
- ANNESS X Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fl-avviż formali dwar l-eżistenza ta' sistema ta' kwalifika (kif imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 44(4) u fl-Artikolu 68)
- ANNESS XI Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fl-avviżi dwar kuntratti (kif stipulat fl-Artikolu 69)

ANNEX XII Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fl-avviż formali dwar għoti ta' kuntratt (kif stipulat fl-Artikolu 70)

Annex XIII Kontenuti tal-istedini għall-prezentazzjoni tal-offerti, għall-partecipazzjoni fid-djalogu, għan-negozjar jew għall-konferma tal-interess speċifikati taħt l-Artikolu 74

ANNEX XIV Lista ta' Konvenzjonijiet Internazzjonali Soċjali u Ambjentali msemija fl-Artikolu 36(2)

ANNEX XVI Informazzjoni li għandha tiġi inkluża f'avviżi formali ta' modifiki ta' kuntratt matul it-terminu tiegħu (kif imsemmi fl-Artikolu 89(1))

ANNEX XVII Servizzi msemija fl-Artikolu 91

ANNEX XVIII Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fl-avviżi formali li jikkonċernaw kuntratti għal servizzi soċjali u servizzi speċifiċi oħra (kif stipulat fl-Artikolu 92)

ANNESS XVI-F

ELEMENTI BAŻIČI TAD-DIRETTIVA TAL-KUNSILL 92/13/KEE

tal-25 ta' Frar 1992 li tikkordina l-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi li jirrelataw għall-applikazzjoni tar-regoli Komunitarji dwar il-proċeduri ta' akkwist ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u t-telekomunikazzjoni (id-Direttiva 92/13/KEE)

kif emendata bid-Direttiva 2007/66/KE u d-Direttiva 2014/23/UE²⁶

(Fażi 3)

- l-Artikolu 1 Kamp ta' applikazzjoni u disponibbiltà tal-proċeduri ta' reviżjoni
- l-Artikolu 2 Rekwiżiti għall-proċeduri ta' reviżjoni
- l-Artikolu 2a Perjodu sospensiv
- l-Artikolu 2b Derogi mill-perjodu sospensiv
Punt (b) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2b
- l-Artikolu 2c Limiti ta' żmien għat-talba għal reviżjoni
- l-Artikolu 2d Nuqqas ta' effettività
Paragrafu 1(b)
Paragrafi 2 u 3
- l-Artikolu 2e Ksur ta' din id-Direttiva u pjeni alternattivi
- l-Artikolu 2f Limiti ta' żmien

²⁶ Il-legiżlazzjoni tal-Georgia li timplimenta l-Anness XVI-F għandha ssir effettiva fir-rigward tal-proċeduri ta' reviżjoni dwar l-ghoti tal-konċessjonijiet (id-Direttiva 2014/23/UE) sa mill-fażi 4.

ANNESS XVI-G

(Fażi 4)

I. ELEMENTI OHRA MHUX MANDATORJI TAD-DIRETTIVA 2014/24/UE

L-elementi tad-Direttiva 2014/24/UE stipulati f'dan l-Anness mhumex obbligatoriġi iżda rakkomandati għall-approssimazzjoni. Il-Georgia tista' tapprossimazza dawn l-elementi fi h'dan it-terminu stabbilit fl-Anness XVI-B.

TITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, definizzjonijiet u prinċipji ġenerali

KAPITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni u definizzjonijiet

Taqsim 1 – Suġġett u definizzjoniet

l-Artikolu 2 Definizzjonijiet (paragrafu 1, punt (14), (16))

l-Artikolu 20 Kuntratti riżervati

KAPITOLU II

Tekniki u strumenti għal akkwist elettroniku u aggregat

l-Artikolu 37 Attivitàjiet ċentralizzati ta' akkwist u korpi ċentrali għall-akkwisti

KAPITOLU III

Twettiq tal-proċedura

Taqsim 3 – Għażla ta' parteċipanti u l-akkwist pubbliku

l-Artikolu 64 Listi uffiċjali ta' atturi ekonomiċi approvati u ċertifikazzjoni minn korpijiet stabbiliti taht il-liġi pubblika jew privata

TITOLU III

Reġimi ta' akkwist pubbliku partikolari

KAPITOLU I

l-Artikolu 77 Kuntratti riżervati għal ċerti servizzi

II. ELEMENTI OHRA MHUX MANDATORJI TAD-DIRETTIVA 2014/23/UE

L-elementi tad-Direttiva 2014/23/UE stipulati f'dan l-Anness mhumex obbligatoriġi iżda rakkomandati għall-approssimazzjoni. Il-Georgia tista' tapprossimazza dawn l-elementi fi h'dan it-terminu stabbilit fl-Anness XVI-B.

TITOLU I

Suġġett, kamp ta' applikazzjoni, prinċipji u definizzjonijiet

KAPITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, prinċipji u definizzjonijiet

Taqsim IV – Sitwazzjonijiet speċifiċi

l-Artikolu 24 Konċessjonijiet Riżervati

ANNESS XVI-H

(Fażi 4)

I. ELEMENTI OĦRA MANDATORJI TAD-DIRETTIVA 2014/24/UE

TITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, definizzjonijiet u prinċipji ġenerali

KAPITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni u definizzjonijiet

Taqsim 1 – Suġġett u definizzjoniet

I-Artikolu 2 Definizzjonijiet (paragrafu 1 punt (21))

I-Artikolu 22 Regoli applikabbli għall-komunikazzjoni: paragrafu 1

TITOLU II

Regoli dwar kuntratti pubbliċi

KAPITOLU I

Proċeduri

I-Artikolu 26 Għażla tal-proċeduri: paragrafu 3, it-tieni alternattiva tal-paragrafu 4

I-Artikolu 30 Djalogu kompetittiv

I-Artikolu 31 Sħubija għall-Innovazzjoni

KAPITOLU II

Tekniki u strumenti għal akkwist elettroniku u aggregat

I-Artikolu 33 Ftehimiet qafas

I-Artikolu 34 Sistemi dinamiċi ta' xiri

I-Artikolu 35 Rkanti elettronici

I-Artikolu 36 Katalogi elettronici

I-Artikolu 38 Akkwist kongunt okkażjonali

KAPITOLU III

Twettiq tal-proċedura

Taqsim 2 – Pubblikazzjoni u Trasparenza

I-Artikolu 50 Avviżi ta' għoti ta' kuntratt: paragrafi 2 u 3

TITOLU III

Reġimi ta' akkwist pubbliku partikolari

KAPITOLU II

Regoli li jirregolaw il-kompetizzjonijiet ta' disinn

- l-Artikolu 78 Kamp ta' applikazzjoni
- l-Artikolu 79 Avviżi formali
- l-Artikolu 80 Regoli dwar l-organizzazzjoni ta' kompetizzjonijiet ta' disinn u l-ghazla tal-partecipanti
- l-Artikolu 81 Kompożizzjoni tal-ġurija
- l-Artikolu 82 Deċizzjonijiet tal-ġurija

ANNESSI

ANNESS V INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA F'AVVIŻI FORMALI

Parti E: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA FL-AVVIŻI TA' KOMPETIZZJONI TA' DISINN (kif imsemmija fl-Artikolu 79(1))

Parti F: INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA F'AVVIŻI TARRIŻULTATI TA' KOMPETIZZJONI (kif imsemmi fl-Artikolu 79(2))

ANNESS VI INFORMAZZJONI LI GHANDHA TIĠI INKLUŻA FID-DOKUMENTI TAL-AKKWIST RELATATI MAL-IRKANTI ELETTRONIČI (l-ARTIKOLU 35(4))

II. ELEMENTI MANDATORJI TAD-DIRETTIVA 2014/23/UE

TITOLU I

Suġġett, kamp ta' applikazzjoni, prinċipji u definizzjonijiet

KAPITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, prinċipji u definizzjonijiet

Taqsimi I - Suġġett, kamp ta' applikazzjoni, prinċipji ġenerali u livell limitu

l-Artikolu 1 Suġġett u kamp ta' applikazzjoni: paragrafi 1, 2, u 4

l-Artikolu 2 Prinċipju ta' amministrazzjoni libera mill-awtoritajiet pubbliċi

l-Artikolu 3 Prinċipju ta' trattament indaqs, nondiskriminazzjoni u trasparenza

l-Artikolu 4 Libertà li jiġu mfassla servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali

l-Artikolu 5 Definizzjonijiet

l-Artikolu 6 Awtoritajiet kontraenti: paragrafi 1 u 4

l-Artikolu 7 Entitajiet kontraenti

l-Artikolu 8 Livell limitu u metodi għall-kalkolu tal-valur stmat ta' konċessjonijiet

Taqsimi II – Esklużjonijiet

l-Artikolu 10 Esklużjonijiet applikabbli għall-konċessjonijiet mogħtija mill-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti

l-Artikolu 11 Esklużjonijiet speċifiċi fil-qasam tal-komunikazzjonijiet elettronici

l-Artikolu 12 Esklużjonijiet speċifiċi fil-qasam tal-ilma

l-Artikolu 13 Konċessjonijiet mogħtija lil impriża affiljata

l-Artikolu 14 Konċessjonijiet mogħtija lil impriża kongunta jew lil entità kontraenti li tiffirma parti minn impriża kongunta

l-Artikolu 17 Konċessjonijiet bejn entitajiet fis-settur pubbliku

Taqsimu III - Dispożizzjonijiet ġenerali

l-Artikolu 18 Durata tal-konċessjoni

l-Artikolu 19 Servizzi soċjali u servizzi speċifiċi oħrajn

l-Artikolu 20 Kuntratti mħallta

l-Artikolu 21 Kuntratti pubbliċi mħallta li jinkludu aspetti ta' difiża jew sigurtà

l-Artikolu 22 Kuntratti li jkopru ż-żewġ attivitajiet msemmija fl-Anness II u attivitajiet oħra

l-Artikolu 23 Konċessjonijiet li jkopru ż-żewġ attivitajiet msemmija fl-Anness II u attivitajiet li jinkludu aspetti ta' difiża jew sigurtà

l-Artikolu 25 Servizzi ta' riċerka u żvilupp

KAPITOLU II

Prinċipji

l-Artikolu 26 Operaturi ekonomiċi

l-Artikolu 27 Nomenklaturi

l-Artikolu 28 Il-kunfidenzjalità

l-Artikolu 29 Regoli applikabbli għall-komunikazzjoni

TITOLU II

Regoli applikabbli għall-ghoti ta' konċessjonijiet: Prinċipji ġenerali u garanziji proċedurali

KAPITOLU I

Prinċipji ġenerali

l-Artikolu 30 Prinċipji ġenerali: paragrafi 1, 2, u 3

l-Artikolu 31 Avviżi ta' konċessjonijiet

l-Artikolu 32 Avviżi tal-ghoti tal-konċessjoni

l-Artikolu 33 Forma u mod kif jiġu ppubblikati l-avviżi: l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1

l-Artikolu 34 Disponibbiltà elettronika tad-dokumenti ta' konċessjoni

l-Artikolu 35 Il-ġlieda tal-korruzzjoni u l-prevenzjoni ta' kunflitti ta' interess

KAPITOLU II

Garanziji proċedurali

l-Artikolu 36 Rekwiziti tekniċi u funzjonali

l-Artikolu 37 Garanziji proċedurali

l-Artikolu 38 Għażla u valutazzjoni kwalitattiva tal-kandidati

- l-Artikolu 39 Dati tal-gheluq għall-preżentazzjoni tal-applikazzjonijiet u tal-offerti għall-konċessjoni
- l-Artikolu 40 Dispożizzjoni ta' informazzjoni lill-kandidati u lill-offerenti
- l-Artikolu 41 Kriterji ta' għotja

TITOLU III

Regoli dwar il-prestazzjoni ta' konċessjonijiet

- l-Artikolu 42 Sottokuntrattar
- l-Artikolu 43 Modifika ta' kuntratti matul it-terminu tagħhom
- l-Artikolu 44 Terminazzjoni ta' konċessjonijiet
- l-Artikolu 45 Monitoraġġ u Rapportar

ANNESSI

- ANNESS I LISTA TAL-ATTIVITAJIET IMSEMMIJA FIL-PUNT (7) TAL-ARTIKOLU 5
- ANNESS II ATTIVITAJIET EŻERĊITATI MINN ENTITAJIET KONTRAENTI KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 7
- ANNESS III LISTA TA' ATTI LEGALI TAL-UNJONI MSEMMIJA FIL-PUNT (B) TAL-ARTIKOLU 7(2)
- ANNESS IV SERVIZZI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 19
- ANNESS V INFORMAZZJONI LI GĦANDHA TIĠI INKLUŻA FL-AVVIŻI TA' KONĊESSJONI IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 31
- ANNESS VI INFORMAZZJONI LI GĦANDHA TIĠI INKLUŻA F'AVVIŻI TA' INFORMAZZJONI MINN QABEL DWAR KONĊESSJONIJET GĦAS-SERVIZZI SOĊJALI U SERVIZZI SPEĊIFIĊI OĦRA, KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 31(3))
- ANNESS VII INFORMAZZJONI LI GĦANDHA TIĠI INKLUŻA FL-AVVIŻI TAL-GHOTI TAL-KONĊESSJONI, KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 32
- ANNESS VIII INFORMAZZJONI LI GĦANDHA TIĠI INKLUŻA F'AVVIŻI TAL-GHOTI TAL-KONĊESSJONI GĦAS-SERVIZZI SOĊJALI U SERVIZZI SPEĊIFIĊI OĦRA, KIF IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 32
- ANNESS IX KARATTERISTIĊI LI JIKKONĊERNAW IL-PUBBLIKAZZJONI
- ANNESS X LISTA TA' KONVENZJONIJET INTERNAZZJONALI SOĊJALI U AMBJENTALI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 30(3)
- ANNESS XI INFORMAZZJONI LI GĦANDHA TIĠI INKLUŻA F'AVVIŻI TA' MODIFIKI TA' KONĊESSJONI MATUL IL-PERJODU TAGĦHA SKONT L-ARTIKOLU 43

ANNESS XVI-I
ELEMENTI OHRA TAD-DIRETTIVA 89/665/KEE
kif emendata bid-Direttiva 2007/66/KE u d-Direttiva 2014/23/UE
(Fażi 4)

l-Artikolu 2b Derogi mill-perjodu sospensiv

Punt (c) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2b

l-Artikolu 2d Nuqqas ta' effettività

Punt (c) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2d

Paragrafu 5

ANNEX XVI-J

(Fażi 5)

I. ELEMENTI OĦRA MHUX MANDATORJI TAD-DIRETTIVA 2014/25/UE

L-elementi tad-Direttiva 2014/25/UE stipulati f'dan l-Anness mhumiex obbligatorji iżda rakkomandati għall-approssimazzjoni. Il-Georgia tista' tapprossimazza dawn l-elementi fi hdan it-terminu stabbilit fl-Anness XVI-B.

TITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, definizzjonijiet u prinċipji ġenerali

KAPITOLU I

Suġġett u definizzjonijiet

l-Artikolu 2 Definizzjonijiet: punti 10-12

KAPITOLU IV

Prinċipji ġenerali

l-Artikolu 38 Kuntratti riżervati

TITOLU II

Regoli applikabbli għall-kuntratti

KAPITOLU I

Proċeduri

l-Artikolu 55 Aktivitajiet ċentralizzati ta' akkwist u korpi ċentrali għall-akkwisti

TITOLU III

Reġimi ta' akkwist pubbliku partikolari

KAPITOLU I

Servizzi soċjali u servizzi speċifiċi oħrajn

l-Artikolu 94 Kuntratti riżervati għal ċerti servizzi

II. ELEMENTI OĦRA MANDATORJI TAD-DIRETTIVA 2014/25/UE

TITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, definizzjonijiet u prinċipji ġenerali

KAPITOLU I

Suġġett u definizzjonijiet

l-Artikolu 2 Definizzjonijiet: punt 17

KAPITOLU III

Kamp ta' applikazzjoni materjali

Taqsim 1 – Livelli limiti

l-Artikolu 16 Metodi għall-kalkolu tal-valur stmat ta' akkwist pubbliku paragrafi 5, 6

TITOLU II

Regoli applikabbli għall-kuntratti

KAPITOLU I

Proċeduri

l-Artikolu 44 Għażla tal-proċeduri: paragrafu 3

l-Artikolu 48 Djalogu kompetittiv

l-Artikolu 49 Sħubija għall-Innovazzjoni

l-Artikolu 50 L-użu tal-proċedura nnegożjata mingħajr sejha minn qabel għall-kompetizzjoni: punt (j)

KAPITOLU II

Tekniki u strumenti għal akkwist elettroniku u aggregat

l-Artikolu 51 Ftehimiet qafas

l-Artikolu 52 Sistemi dinamiċi ta' xiri

l-Artikolu 53 Rkanti elettronici

l-Artikolu 54 Katalogi elettronici

l-Artikolu 56 Akkwist kongunt okkażjonali

KAPITOLU III

Twettiq tal-proċedura

Taqsim 2 – Pubblikazzjoni u trasparenza

l-Artikolu 70 Avviżi ta' għoti ta' kuntratt: paragrafu 2

Taqsim 3 – Għażla ta' parteċipanti u l-għoti ta' kuntratt

Subtaqsim 1: Kwalifika u għażla kwalitattiva

l-Artikolu 77 Sistemi ta' kwalifika

l-Artikolu 79 Dipendenza fuq il-kapaċitajiet ta' entitajiet oħra: paragrafu 1

TITOLU III

Reġimi ta' akkwist pubbliku partikolari

KAPITOLU II

Regoli li jirregolaw il-kompetizzjonijiet ta' disinn

l-Artikolu 95 Kamp ta' applikazzjoni

l-Artikolu 96 Avviżi formali

l-Artikolu 97 Regoli dwar l-organizzazzjoni ta' kompetizzjonijiet ta' disinn, l-għażla tal-partecipanti u l-ġurija

l-Artikolu 98 Deċiżjoni tal-ġurija

ANNESI

ANNES VII Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fid-dokumenti tal-akkwist relatati mal-irkanti elettronici (l-Artikolu 53(4))

ANNES XIX: Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fl-avviż tal-kompetizzjoni ta' disinn (kif stipulat fl-Artikolu 96(1))

ANNES XX: Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fir-risultati tal-avviżi tal-kompetizzjoni ta' disinn (kif stipulat fl-Artikolu 96(1))

ANNESS XVI-K
ELEMENTI OHRA TAD-DIRETTIVA 92/13/KEE
kif emendata bid-Direttiva 2007/66/KE u d-Direttiva 2014/23/UE
(Fażi 5)

l-Artikolu 2b Derogi mill-perjodu sospensiv

Punt (c) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2b

l-Artikolu 2d Nuqqas ta' effettività

Punt (c) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2d

Paragrafu 5

ANNESS XVI-L

I. DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DIRETTIVA 2014/24/UE BARRA MILL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI TA' APPROSSIMAZZJONI

L-elementi elenkati f'dan l-Anness mhumiex suġġetta għall-proċess ta' approssimazzjoni.

TITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, definizzjonijiet u prinċipji ġenerali

KAPITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni u definizzjonijiet

Taqsim 1 – Suġġett u definizzjoniet

l-Artikolu 1 Suġġett u kamp ta' applikazzjoni: paragrafi 3 u 4

l-Artikolu 2 Definizzjonijiet: paragrafu 2

Taqsim 2 – Livelli limiti

l-Artikolu 6 Revizjoni tal-livelli limiti u tal-lista ta' awtoritajiet ta' gvern ċentrali

TITOLU II

Regoli dwar kuntratti pubbliċi

KAPITOLU I

Proċeduri

l-Artikolu 25 Kundizzjonijiet dwar l-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi u ftehimiet oħra internazzjonali

KAPITOLU II

Tekniki u strumenti għal akkwist elettroniku u aggregat

l-Artikolu 39 Akkwist pubbliku li jnvolvi l-awtoritajiet kontraenti minn diversi Stati Membri

KAPITOLU III

Twettiq tal-proċedura

Taqsim 1 – Formulazzjoni

l-Artikolu 44 Rapporti tat-test, ċertifikazzjoni u mezzi oħra ta' prova: paragrafu 3

Taqsim 2 – Pubblikazzjoni u trasparenza

l-Artikolu 51 Forma u mod kif jiġu ppubblikati l-avviżi: it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, paragrafi 2, 3, 4, it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 5, paragrafu 6

l-Artikolu 52 Pubblikazzjoni fil-livell nazzjonali

Taqsim 3 – Għażla ta' parteċipanti u l-akkwist pubbliku

l-Artikolu 61 Repożitorju online taċ-ċertifikati (e-Certis)

l-Artikolu 62 Standards ta' garanzija tal-kwalità u tal-ġestjoni ambjentali: paragrafu 3

l-Artikolu 68 Spejjeż tul iċ-ċiklu tal-ħajja: paragrafu 3

l-Artikolu 69 Offerta baxxa wisq: paragrafu 5

TITOLU IV

GOVERNANZA

l-Artikolu 83 Eżekuzzjoni

l-Artikolu 84 Rapporti individwali dwar proċeduri dwar l-ġħoti ta' kuntratti

l-Artikolu 85 Rapportar nazzjonali u informazzjoni dwar l-istatistika

l-Artikolu 86 Kooperazzjoni Amministrattiva

TITOLU V

SETGHAT IDDELEGATI, SETGHAT TA' IMPLIMENTAZZJONI U DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

l-Artikolu 87 Eżerċitar tad-delega ta' setgħat

l-Artikolu 88 Proċedura ta' urġenza

l-Artikolu 89 Proċedura ta' kumitat

l-Artikolu 90 Traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali u dispożizzjonijiet tranżitorji

l-Artikolu 91 Thassir

l-Artikolu 92 Revizzjoni

l-Artikolu 93 Dħul fis-seħħ

l-Artikolu 94 Destinatarji

ANNESSI

ANNESS I AWTORITAJIET TA' GVERN ĊENTRALI

ANNESS VIII KARATTERISTIĊI LI JKKONĊERNAW IL-PUBBLIKAZZJONI

ANNESS XI REĠISTRI

ANNESS XIII LISTA TAL-LEĠIŻLAZZJONI TAL-UE MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 68(3)

ANNESS XV TABELLA TA' KORRELAZZJONI

II. DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DIRETTIVA 2014/23/UE BARRA MILL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI TA' APPROSSIMAZZJONI

L-elementi elenkati f'dan l-Anness mhumex suġġetta għall-proċess ta' approssimazzjoni.

TITOLU I

Suġġett, kamp ta' applikazzjoni, prinċipji u definizzjonijiet

KAPITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, prinċipji u definizzjonijiet

Taqsimi I - Suġġett, kamp ta' applikazzjoni, prinċipji ġenerali u livell limitu

l-Artikolu 1 Suġġett u kamp ta' applikazzjoni: paragrafu 3

l-Artikolu 6 Awtoritajiet kontraenti: paragrafi 2 u 3

l-Artikolu 9 Revizjoni tal-livell limitu

Taqsimi II – Esklużjonijiet

l-Artikolu 15 Notifika ta' informazzjoni minn entitajiet kontraenti

l-Artikolu 16 Esklużjoni ta' attivitajiet li huma direttament esposti għall-kompetizzjoni

TITOLU II

Regoli applikabbli għall-ġoti ta' konċessjonijiet: Principji ġenerali u garanziji proċedurali

KAPITOLU I

Principji ġenerali

l-Artikolu 30 Principji ġenerali: paragrafu 4

l-Artikolu 33 Forma u mod kif jiġu ppubblikati l-avviżi: it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, paragrafi 2, 3 u 4

TITOLU IV

Emendi għad-Direttiva 89/665/KEE u 92/13/KEE

l-Artikolu 46 Emendi għad-Direttiva 89/665/KEE

l-Artikolu 47 Emendi għad-Direttiva 92/13/KEE

TITOLU V

Setgħat iddelegati, setgħat ta' implimentazzjoni u dispożizzjonijiet finali

l-Artikolu 48 Eżerċitar tad-delega

l-Artikolu 49 Proċedura ta' urgenza

l-Artikolu 50 Proċedura ta' kumitat

l-Artikolu 51 Traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali

l-Artikolu 52 Dispożizzjonijiet tranżitorji

l-Artikolu 53 Monitoraġġ u rapportar

l-Artikolu 54 Dħul fis-seħh

l-Artikolu 55 Destinatarji

ANNESS XVI-M

DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DIRETTIVA 2014/25/UE BARRA MILL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI TA' APPROSSIMAZZJONI

L-elementi elenkati f'dan l-Anness mhumex suġġetta għall-proċess ta' approssimazzjoni.

TITOLU I

Kamp ta' applikazzjoni, definizzjonijiet u prinċipji generali

KAPITOLU I

Suġġett u definizzjonijiet

I-Artikolu 1 Suġġett u kamp ta' applikazzjoni: paragrafi 3 u 4

I-Artikolu 3 Awtoritajiet kontraenti: paragrafi 2 u 3

I-Artikolu 4 Entitajiet kontraenti: paragrafu 4

KAPITOLU III

Kamp ta' applikazzjoni materjali

Taqsim 1 – Livelli limiti

I-Artikolu 17 Revizzjoni tal-livelli limiti

Taqsim 2 – Kuntratti esklużi u kompetizzjonijiet ta' disinn: Dispożizzjonijiet speċjali għal akkwist pubbliku li jinvolvi aspetti ta' difiża u sigurtà

Subtaqsim 1: Esklużjonijiet applikabbli għall-entitajiet kontraenti kollha u esklużjonijiet speċjali għas-setturi tal-ilma u l-enerġija

I-Artikolu 18 Kuntratti mogħtija għall-finijiet ta' bejgħ mill-ġdid jew kiri lill-partijiet terzi paragrafu 2

I-Artikolu 19 Kuntratti u kompetizzjonijiet ta' disinn mogħtija jew organizzati għal għanijiet differenti mit-twettiq ta' attività koperta jew għat-twettiq ta' attività bħal din f'pajjiż terzi: paragrafu 2

Subtaqsim 3: Relazzjonijiet speċjali (kooperazzjoni, impriżi affiljati u impriżi kongunti)

I-Artikolu 31 Notifika ta' informazzjoni

Subtaqsim 4: Sitwazzjonijiet speċifiċi

I-Artikolu 33 Kuntratti suġġetta għal akkordji speċjali

Subtaqsim 5: Aktivitajiet direttament esposti għall-kompetizzjoni u għad-dispożizzjoni proċedurali relatati magħhom

I-Artikolu 34 Aktivitajiet direttament esposti għall-kompetizzjoni

I-Artikolu 35 Proċedura sabiex jiġi stabbilit jekk I-Artikolu 34 hijiex applikabbli

TITOLU II

Regoli applikabbli għall-kuntratti

KAPITOLU I

Proċeduri

l-Artikolu 43 Kundizzjonijiet dwar l-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi u ftehimiet oħra internazzjonali

KAPITOLU II

l-Artikolu 57 Akkwist pubbliku li jinvolti l-entitajiet kontraenti minn diversi Stati Membri

KAPITOLU III

Twettiq tal-proċedura

Taqsim 2 – Pubblikazzjoni u trasparenza

l-Artikolu 71 Forma u mod kif jiġu ppubblikati l-avviżi: paragrafi 2, 3, 4, it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 5, paragrafu 6

l-Artikolu 72 Pubblikazzjoni fil-livell nazzjonali

Taqsim 3 – Għażla ta' parteċipanti u l-ġhoti ta' kuntratt

l-Artikolu 81 Standards ta' garanzija tal-kwalità u tal-ġestjoni ambjentali: paragrafu 3

l-Artikolu 83 Spejjeż tul iċ-ċiklu tal-ħajja: paragrafu 3

Taqsim 4 - Offerti li jinkludu prodotti originarji ta' pajjiżi terzi u relazzjonijiet ma' daww il-pajjiżi

l-Artikolu 85 Offerti li jinkludu prodotti originarji ta' pajjiżi terzi

l-Artikolu 86 Relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi rigward xogħlijiet, konsenji u kuntratti ta' servizzi

TITOLU IV

Governanza

l-Artikolu 99 Eżekuzzjoni

l-Artikolu 100 Rapporti individwali dwar proċeduri dwar l-ġhoti ta' kuntratti

l-Artikolu 101 Rapportar nazzjonali u informazzjoni dwar l-istatistika

l-Artikolu 102 Kooperazzjoni Amministrattiva

TITOLU V

SETGHAT IDDELEGATI, SETGHAT TA' IMPLIMENTAZZJONI U DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

l-Artikolu 103 Eżerċitar tad-delega

l-Artikolu 104 Proċedura ta' urġenza

l-Artikolu 105 Proċedura ta' kumitat

l-Artikolu 106 Traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali u dispożizzjonijiet tranżitorji

l-Artikolu 107 Thassir

l-Artikolu 108 Revizjoni

l-Artikolu 109 Dħul fis-seħħ

l-Artikolu 110 Destinatarji

ANNESI

ANNES II Lista tal-att legali tal-Unjoni msemija fl-Artikolu 4(3)

ANNES III Lista tal-att legali tal-Unjoni msemija fl-Artikolu 34(3)

ANNES IV Skadenzi għall-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni msemija fl-Artikolu 35

ANNES XV Lista tal-att legali tal-Unjoni msemija fl-Artikolu 83(3)

ANNESS XVI-N

DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DIRETTIVA 89/665/KEE KIF EMENDATA BID-DIRETTIVA 2007/66/KE U D-DIRETTIVA 2014/23/UE BARRA MILL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI TA' APPROSSIMAZZJONI

L-elementi elenkati f'dan l-Anness mhumex sugġetta għall-proċess ta' approssimazzjoni.

l-Artikolu 2b Derogi mill-perjodu sospensiv

Punt (a) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2b

l-Artikolu 2d Nuqqas ta' effettività

Punt (a) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2d

Paragrafu 4

l-Artikolu 3 Mekkanizmi Korrettivi

l-Artikolu 3 a Kontenut tal-avviż formali għal trasparenza voluntiera *ex ante*

l-Artikolu 3b Proċedura ta' Kumitat

l-Artikolu 4 Implimentazzjoni

l-Artikolu 4 a Revizjoni

ANNESS XVI-O

DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DIRETTIVA 92/13/KEE KIF EMENDATA BID-DIRETTIVA 2007/66/KE U D-DIRETTIVA 2014/23/UE BARRA MILL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI TA' APPROSSIMAZZJONI

L-elementi elenkati f'dan l-Anness mhumex sugġetta għall-proċess ta' approssimazzjoni.

l-Artikolu 2b Derogi mill-perjodu suspensiv

Punt (a) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2b

l-Artikolu 2d Nuqqas ta' effettività

Punt (a) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2d

Paragrafu 4

l-Artikolu 3 a Kontenut tal-avviż formali għal trasparenza voluntiera *ex ante*

l-Artikolu 3b Proċedura ta' Kumitat

l-Artikolu 8 Mekkanizmi Korrettivi

l-Artikolu 12 Implimentazzjoni

l-Artikolu 12 a Revizjoni

ANNEX XVI-P

IL-GEORGIA: LISTA INDIKATTIVA TA' KWISTJONIJIET GHAL KOOPERAZZJONI

1. Tahriġ, fil-Georgia u l-pajjiżi tal-UE, tal-uffiċjali tal-Georgia minn entitajiet governattivi responsabbli mill-akkwist pubbliku;
2. Tahriġ ta' fornituri li jkunu interessati li jipparteċipaw fl-akkwist pubbliku;
3. Skambju ta' informazzjoni u esperjenzi dwar l-aħjar prattika u r-regoli governattivi fil-qasam tal-akkwist pubbliku;
4. Titjib tal-funzjonalitajiet tas-sit web tal-akkwist pubbliku u l-istabbiliment ta' sistema ta' monitoraġġ tal-akkwist pubbliku;
5. Konsultazzjonijiet u assistenza metodoloġika mill-Parti tal-UE f'applikazzjoni ta' teknoloġiji moderni u elettronici fil-qasam tal-akkwist pubbliku;
6. It-tishih tal-entitajiet inkarigati bl-iżgurar ta' politika ta' koerenza fl-oqsma kollha relatati mal-akkwist pubbliku u l-kunsiderazzjoni indipendenti u imparzjali (reviżjoni) tad-deċiżjonijiet tal-awtoritajiet kontraenti. (Ara l-Artikolu 143, paragrafu 2 ta' dan il-Ftehim).